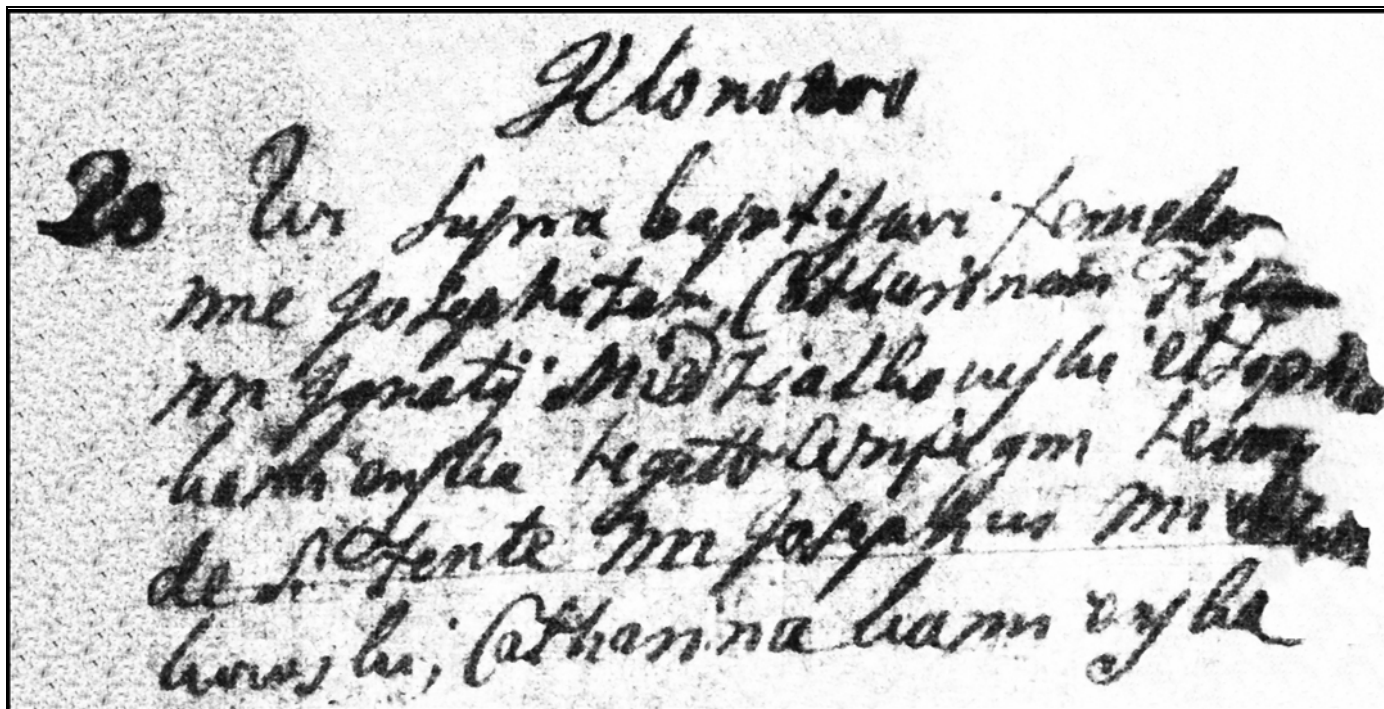


*Birth and Baptismal Record for Józefata Katarzyna Niedziałkowskiej  
Daughter of Ignacy Niedziałkowski and Zofia Kamińska*



The image shows a handwritten Latin baptismal record. At the top, the word "Gloria" is written in a large, decorative script. Below it, the text begins with "In supra baptizari fecerunt" followed by several lines of cursive handwriting. The text is somewhat faded and difficult to read in places, but it appears to be a standard Latin record of a baptism. The final line clearly reads "Catharina uxor eius".

*Parafia pw. św. Gotarda (Pałuki, ziemia ciechanowska, województwo mazowieckie, Polish-Lithuanian Commonwealth).*

*Baptisatorum ab Anno 1754 ad 1776, Księga IV,*

*Józefata Katarzyna Niedziałkowskiej baptism (1755) folio 4 verso; FHL microfilm 1496612.*

*Birth and Baptismal Record for Józefata Katarzyna Niedziałkowski  
Daughter of Ignacy Niedziałkowski and Zofia Kamińska*

*Klonowo*

*20 Em Supra baptisavi femela  
nne Josephatam Catharinam Filia  
NN Ignati Niedziałkowski et Sophia  
Kamińska Legato Conjugm Levant  
de S. Fonte NN Josephus Niedział  
kowski; Catharina Kamińska*

*Klonowo*

*On 20 the same as above [September 1755, I  
Adam Chmielewski] baptized a female  
by the name Józefata Katarzyna, daughter  
of the nobles Ignacy Niedziałkowski and Zofia  
Kamińska, legally married. The Godparents  
in the Sacred Font were the nobles Józef  
Niedziałkowski and Katarzyna Kamińska.*

*Parafia pw. św. Gotarda (Pałuki, ziemia ciechanowska, województwo mazowieckie, Polish-Lithuanian Commonwealth).  
Baptisatorum ab Anno 1754 ad 1776, Księga IV,  
Józefata Katarzyna Niedziałkowski baptism (1755) folio 4 verso; FHL microfilm 1496612.*